



Znak sprawy: 9/US/CKZ/2020

Wrocław, 03.09.2020r.

Dot.: Usługi społeczne polegające na organizacji i przeprowadzeniu szkoleń dla nauczycieli przedszkolnych (w podziale na 2 Zadania), uczestniczących w projekcie „Mali odkrywcy - upowszechnienie i zapewnienie wysokiej jakości edukacji przedszkolnej w Gminie Wrocław”

ODPOWIEŹ NA PYTANIE WYKONAWCY (wyjaśnienia treści Ogłoszenia)

Zamawiający informuje, iż do przedmiotowego postępowania zostały złożone, w dniu 02 września br., zapytania (wniosek o uwzględnienie zmian w zapisach dokumentacji dla przedmiotowego zamówienia).

W związku z powyższym, mając na uwadze zapisy rozdz. 12 ust. 1 i 5 Ogłoszenia o zamówieniu z dnia 06.08.2020r. (zwanego dalej „Ogłoszeniem”), Zamawiający **udziela następujących wyjaśnień** (poprzez ich zamieszczenie na stronie internetowej i stronie BIP Zamawiającego):

Pytanie:

W związku z ogłoszonym zamówieniem na usługi społeczne na usługę organizacji i przeprowadzenia szkoleń dla nauczycieli przedszkolnych – w podziale na 2 zadania w projekcie „Mali odkrywcy – upowszechnienie i zapewnienie wysokiej jakości edukacji przedszkolnej w Gminie Wrocław” proszę o uwzględnienie poniższych zapisów:

ZAKOŃCZENIE POWIERZENIA PRZETWARZANIA

1. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem Przetwarzający zależnie od decyzji Powierzającego usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie niezwłocznie, nie później niż w ciągu 7 dni od zakończenia świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, **chyba że na podstawie przepisów prawa polskiego, prawa Unii Europejskiej lub prawa państwa członkowskiego Unii bądź na innej podstawie prawnej, Przetwarzający będzie zobowiązany do przechowywania danych osobowych również po rozwiązaniu Umowy lub Umowy Głównej. W szczególności dotyczy to rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 28 maja 2019 r. w sprawie placówek doskonalenia nauczycieli, ustawy z dn. 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2011 r. nr 123 poz. 698 z późn. Zm.) i rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej z dnia 20 października 2015 r. (Dz.U. z 2015 r. poz. 1743).**
2. Przetwarzający **potwierdzi usunięcie/lub brak możliwości usunięcia** lub zwrot Danych Osobowych oraz ich kopii pisemnym protokołem podpisanym przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Przetwarzającego i umożliwi przeprowadzenie przez Powierzającego audytu zgodnie z § 8 Umowy, chyba że zachodzi **podstawa prawna do dalszego przetwarzania danych przez Przetwarzającego.**
3. W związku z powyższym Strony ustalają, że przetwarzanie Danych Osobowych uczestników tj. imię/imiona, nazwisko, data i miejsce urodzenia, miejsce zatrudnienia będzie dokonywane poprzez przechowywanie i archiwizowanie danych w trakcie i po zakończeniu niniejszej Umowy, w dziennikach zajęć (kategoria archiwizacyjna B-10, B-50 lub A) oraz w rejestrach zaświadczeń i świadectw, na podstawie przepisów prawa dotyczących archiwizowania i przez okres wynikający z tych przepisów prawa. Podstawą prawną przetwarzania Danych Osobowych w tym przypadku są przepisy art. 6 ust. 1 lit. b oraz lit. c/ Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane RODO) oraz artykuł 6 ust.1 i ust.2 ustawy z dn. 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2011 r. nr 123 poz. 698 z późn. Zm.) i przepisy Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej z dnia 20 października 2015 r. (Dz.U. z 2015 r. poz. 1743).

PROCEDURY ODNOŚNIE WIRUSA COVID – 19

Strony dodatkowo ustalają, że obowiązkiem Zamawiającego/Odbiorcy Szkoleń jest zapewnienie sal i innych pomieszczeń do przeprowadzenia szkolenia w sposób, który zapewni właściwie warunki higieniczne i sanitarne dla uczestników szkolenia oraz dla Wykonawcy. Zamawiający zobowiązany jest do zapewnienia środków czystości, antywirusowych i antybakteryjnych w ilości dostosowanej do liczby uczestników szkolenia i czasu jego trwania. Zamawiający/Odbiorca Szkoleń w szczególności uwzględni środki czystości, antywirusowe i antybakteryjne odnoszące się do wirusa Covid – 19, w tym:

- a) aktualne na dzień przeprowadzenia szkolenia - Wytycznych Ministerstwa Rozwoju i Głównego Inspektora Sanitarnego – ws. organizacji spotkań biznesowych, szkoleń, konferencji i kongresów w trakcie epidemii SARS-CoV-2,
b) rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 31 grudnia 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny w publicznych i niepublicznych szkołach i placówkach (Dz. U. z 2003 r. Nr 6, poz. 69, z późn. zm.).

ODPOWIEDŹ:

Zamawiający informuje, co następuje:

Ad. Zakończenie powierzenie przetwarzania

Zamawiający informuje, iż wniosek Wykonawcy o wprowadzenie wskazanych powyżej zmian w treści § 10 ust. 1, 2 i 3 umowy podpowierzenia przetwarzania danych osobowych (*stanowiącego załącznik nr 4 do projektu umowy*), jest bezprzedmiotowy z uwagi na fakt, że **projekt ww. umowy już te zapisy zawiera.**

Wskazane przez Wykonawcę zapisy były już uwzględnione w tym dokumencie – zgodnie z załączonym do Ogłoszenia, w momencie upublicznienia niniejszego zamówienia, projektem umowy podpowierzenia przetwarzania danych osobowych.

Jedynym zapisem, którego nie zawiera projekt umowy podpowierzenia przetwarzania danych, to część zapisu wskazanego przez Wykonawcę w ust. 1, zdanie pierwsze - **tj. „(...) bądź na innej podstawie prawnej (...)”.**

Wobec powyższego oraz mając na uwadze fakt, iż wskazana, jedyna zmiana jaką proponuje Wykonawca, nie jest zmianą niezbędną i konieczną do wprowadzenia w celu właściwej realizacji zamówienia, Zamawiający informuje, iż treść załączonej umowy podpowierzenia przetwarzania danych osobowych **pozostawia bez zmian.**

Ad. Procedury odnośnie wirusa COVID-19

Zamawiający informuje, iż zaproponowane przez Wykonawcę zapisy dot. obowiązków spoczywających na Zamawiającym, a dotyczących zabezpieczenia uczestników szkolenia w związku z występowaniem COVID-19, stanowią de facto uszczegółowienie wymagań wskazanych już przez Zamawiającego na etapie ogłaszania niniejszego zamówienia.

Wymogi te zostały wskazane w rozdz. 3 ust. 12.1 pkt 8 (dla Zadania 1) i ust. 12.2 pkt 8 (dla Zadania 2) Ogłoszenia oraz w § 2 ust. 8 projektu umowy.

Jednocześnie Zamawiający informuje, iż **wobec obowiązujących, na terenie Polski, obostrzeń i wprowadzonych rozwiązań prawnych w związku z epidemią SARS-CoV-2, również na Zamawiającym**, w którego zakresie jest (*zgodnie z treścią Ogłoszenia*):

- 1) zapewnienie sali szkoleniowej wyposażonej w krzesła i stoły,
- 2) zapewnienie środków ochrony dla uczestników i odpowiednie przygotowanie sali szkoleniowej w związku z COVID-19,
- 3) weryfikacja stanu zdrowia uczestników w związku z COVID-19,

spoczywa bezwzględny obowiązek ich dopełnienia i przestrzegania.

Wobec powyższego, w uznaniu Zamawiającego, wprowadzenie wskazanych przez Wykonawcę zmian nie jest zmianą niezbędną i konieczną dla prawidłowej realizacji zamówienia.

Zamawiający informuje, iż zapisy dotyczące obowiązków Zamawiającego wskazane w Ogłoszeniu i w Załączniku n 8 do Ogłoszenia (projekt umowy), **pozostają bez zmian.**

DYREKTOR


mgr Anna Chotodecka